



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

## EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित



## PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 24 ]

नई दिल्ली, बुधवार, जनवरी 24, 2001/माघ 4, 1922

No. 24]

NEW DELHI, WEDNESDAY, JANUARY 24, 2001/MAGHA 4, 1922

वस्त्र मंत्रालय

अधिसूचना

नई दिल्ली, 24 जनवरी, 2001

विषय : परिधान एवं निटवियर-निर्यात हकदारी (कोटा) नीति (2000-2004), उन देशों के संबंध में जहां ऐसे निर्यात वस्त्र एवं क्लोटिंग संबंधी करार के उपबंधों के अंतर्गत प्रतिबंधों के अधीन हैं।

सं. 1/149/99-निर्यात-I.—उपर्युक्त विषय पर दिनांक 12 नवंबर, 1999 की अधिसूचना सं0 1/128/99 निर्यात-1 की ओर ध्यान आकर्षित किया जाता है, जिसे बाद में दिनांक 10 दिसंबर, 1999, तथा 7 फरवरी, 2000 की समसंख्यक अधिसूचनाओं और दिनांक 13 जून, 2000 की अधिसूचना सं0 1/68/2000-निर्यात-1, दिनांक 20 नवम्बर, 2000 की अधिसूचना सं0 1/133/2000-निर्यात-1 तथा दिनांक 8 जनवरी, 2000 की अधिसूचना सं0 13/33/2000-निर्यात-1 द्वारा संशोधित किया गया है। अधिसूचना को निम्नानुसार और संशोधित करने का निर्णय लिया गया है : -

2. उप-पैरा 5(xiv) के पश्चात निम्नलिखित को स्थापित किया जाए : -

“(xv) उपर्युक्त के अतिरिक्त, इसे भी अनुमति दी जा सकती है कि पक्षों के बीच अंतरण मौखिक सहमति से हो, इसे ईटीएस के माध्यम से किया जाना अनिवार्य नहीं है।”

3. उप-पैरा 16(i) के पश्चात निम्नलिखित को स्थापित किया जाए : -

“(ii) तथापि, निर्यातक के पास महानिदेशक, एईपीसी से निम्नलिखित मामलों में क्यूएए के स्थान पर किसी भी प्राधिकरण द्वारा पारित आदेशों की समीक्षा करने के लिए समर्पक करने का अवसर होता है।

क) यदि आदेशों में कोई वास्तविक / गणना से संबंधित त्रुटि हो तो।

ख) यदि मौखिक आदेश के पारित होने के पश्चात लदान के साक्ष्य से संबद्ध नये तथ्यों के बारे में ज्ञात होता है।

ग) यदि कुछ तथ्य जो मौखिक आदेश पारित करने के समय उपलब्ध थे, वे बोर्ड के पास असाधानीपूर्वक नहीं लाए जा सके अथवा गलत देखा गया हो।

(iii) आदेशों की समीक्षा का कार्य करने के अधिकार केवल महानिदेशक, ईपीसी के पास हो सकते हैं और इन्हे परिषद के अधिकारियों को नहीं सौंपा जा सकेगा तथा यदि वह आदेशों की समीक्षा को पारित करेगा तो इसके कारणों को लिपिबद्ध किया जाएगा । इस प्रकार की समीक्षा महानिदेशक, ईपीसी द्वारा निम्नलिखित परिस्थितियों में की जा सकती है : -

- क) निर्यातक अपील करने से पूर्व समीक्षा के लिए क्यूएए से समर्पक कर सकते हैं ।
- ख) लिमिट अपील के मामले में यदि निर्यातक की इच्छा हो तो वह अपील वापिस ले सकता है और समीक्षा के लिए क्यूएए के समक्ष समीक्षा आवेदन प्रस्तुत कर सकता है ।
- 4. तदनुसार, तदनंतर उप-पैरा की क्रम संख्या को बदलकर (iv) से (xiv) कर दिया जाएगा ।
- 5. उपर्युक्त पैरा 1 में वर्णित अधिसूचना की सभी अन्य शर्तें अपरिवर्तित रहेंगी ।

अतुल चतुर्वेदी, संयुक्त सचिव

#### MINISTRY OF TEXTILES

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 24th January, 2001

**Subject : Garment and Knitwears Export Entitlement (Quota) Policy (2000-2004), in respect of countries where such exports are covered by restraints under the provisions of the Agreement on Textiles and Clothing.**

No. 1/149/99-Exports-I— 1. Attention is invited to Notification No.1/128/99 Exports-I dated 12<sup>th</sup> November, 1999, which was amended subsequently by Notifications of even number dated 10<sup>th</sup> December, 1999 and 7<sup>th</sup> February, 2000, the Notification No.1/68/2000 dated 13<sup>th</sup> June 2000, Notification No.1/133/2000-Exports-I dated 20<sup>th</sup> November 2000 and Notification No.13/33/2000-Exports-I dated 8<sup>th</sup> January 2000 on the above mentioned subject. It has been decided to further amend the Notification as follows:

2. The following may be added after Sub-para 5(xiv):  
“(xv) In addition to above, transfers mutually agreed to between the parties, not necessarily through ETS, may also be allowed.”
3. The following may be added after Sub-para 16 (i):

“(ii) However, the exporter has the opportunity to approach DG, AEPC for review of orders passed by any authority on behalf of QAA in following cases:-

- a) If the order contains factual/calculation mistakes.
- b) If the new facts regarding proof of shipment have come into knowledge after passing the speaking order
- c) If certain facts which were available at the time of passing of speaking order could not be taken on board inadvertently or were taken into consideration incorrectly.

(iii) The power to review orders may be exercised only by DG, AEPC and would not be delegated to the Council officers and that he would pass the review orders for reasons to be recorded in writing. Such review can be done by DG, AEPC under the following circumstances.-

- a) The exporter can approach QAA for review before going for an appeal.
- b) In case of pending appeal if an exporter desires, he can withdraw the appeal and file the review application before the QAA.”

4 Accordingly, the subsequent sub-paras will be re-numbered as (iv) to (xiv) respectively.

5. All other terms and conditions of the Notification mentioned in Para 1 above will remain unchanged

ATUL CHATURVEDI, Lt. Secy.

